

Overwegende dat de regelgeving voor de toekenning van de leningen aangepast moet worden opdat ze zo goed mogelijk kan inspelen op de sociaal-economische realiteit van de Waalse gezinnen;

Op de voordracht van de Minister van Duurzame Ontwikkeling en Ambtenarenzaken,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 1 van het besluit van de Waalse Regering van 25 februari 1999 met betrekking tot de hypothekleningen en de huurtegemoetkoming van het « Fonds du Logement des Familles nombreuses de Wallonie » wordt 12° geschrapt en vervangen als volgt :

« 12° vastgoeddrukgebied

Geheel van gemeenten waar de gemiddelde prijs van de gewone woonhuizen, op basis van het gemiddelde van de statistieken van het Nationaal Instituut voor de Statistiek van de 3 laatste beschikbare jaren, meer dan 35 % hoger is dan de gemiddelde prijs van dezelfde huizen berekend op het gewestelijk grondgebied. De lijst van de gemeenten met vastgoeddruk op basis van de statistieken van het Nationaal Instituut voor de Statistiek wordt jaarlijks door de administratie opgemaakt, zoals omschreven in artikel 1, 35, van de Waalse huisvestingscode, om van toepassing te zijn op de eerstkomende 1 januari. »

Art. 2. In artikel 1 van hetzelfde besluit wordt 13° geschrapt en vervangen als volgt :

« 13° Te revitaliseren woongebieden

Geheel van de gemeenten die vrije stadsgebieden zijn en/of gebieden die aan de volgende criteria voldoen :

a) het grondgebied van de gemeente is gelegen in een woongebied gekenmerkt door een voldoende dichtheid en een minimale bevolkingsdrempel in de verwante statistische sectoren;

b) het grondgebied van de gemeente wordt gekenmerkt door een slechte woonkwaliteit en bevat minder dan 10 % woningen van zeer goede kwaliteit t.o.v. het totaal aantal woningen op het grondgebied op basis van de statistieken van het Nationaal Instituut voor de Statistiek (Directoraat-generaal Statistiek en Economische informatie van de FOD Economie);

c) het grondgebied van de gemeente is gelegen in een bevorrecht initiatiefgebied, zoals bepaald door de Federale overheid. »

Art. 3. In artikel 3, § 2, van hetzelfde besluit wordt een punt c) ingevoegd, luidend als volgt :

« c) hypothekleningen die in het kader van een scheidings- of echtscheidingsprocedure bestemd zijn voor de financiering van de overname van het onroerend goed door één van de echtgenoten, evenwel op voorwaarde dat minstens één kind met hem (haar) in dat gebouw woonachtig is of er niet permanent verblijft krachtnaam de bepalingen van de overeenkomsten die aan een echtscheiding voorafgaan of een rechtsbeslissing in het kader van een scheidings- of echtscheidingsprocedure. Die financiering wordt beperkt tot de betaling van de opleg, de aktekosten en eventueel de kosten van de overdracht van de levensverzekeringdekking van de lopende lening. »

Art. 4. Artikel 3, § 3, van hetzelfde besluit wordt aangevuld als volgt :

« Bij wijze van uitzondering kan het Fonds het bedrag van die tegemoetkomingen ter beschikking stellen van de lener om hem in staat te stellen de werken te voltooien, het hoofd te bieden aan onverwachte problemen tijdens de uitvoering van de werken of nieuwe werken op te starten. Die bedragen worden geleidelijk aan gestort na overlegging van facturen. »

Art. 5. « In artikel 6, eerste lid, van hetzelfde besluit : wordt 1°, e), vervangen als volgt : « 35 % indien het gebouw dat het voorwerp van de lening uitmaakt in een vastgoeddrukgebied gelegen is; ».

Art. 6. Punt f van artikel 6, eerste lid, 1°, wordt geschrapt.

Art. 7. Artikel 7, tweede lid, wordt vervangen als volgt : « Hij mag in geen geval enerzijds de kost van de vastgoedverrichting overschrijden, na aftrek van de tegemoetkomingen met afstand van het kapitaal die eventueel door de overheid verleend worden en anderzijds 110 % van de verkoopwaarde na uitvoering van werken in de woning. »

Art. 8. In artikel 8 van hetzelfde besluit wordt § 2 vervangen als volgt :

« De rentevoeten die geldig zijn voor elke categorie bepaald in de tariefschaal opgenomen in bijlage 1, de subsidies die tot de verlaging van de maandelijkse last bijdragen, de eventuele rentevoetverlagingen toegestaan naar gelang van de aard van de verrichting, van de toestand van de woning en van de categorie waarin de aanvrager ingedeeld is, alsook de modaliteiten voor de aanpassing van de tariefschaal liggen vast in de regelgeving bedoeld in artikel 16 van dit besluit.

Art. 9. In artikel 9 worden het tweede tot het zevende lid geschrapt.

Art. 10. Artikel 11 van hetzelfde besluit wordt aangevuld als volgt :

« In geval van bijkomende lening van minder dan 7.500 EUR bepaalt het Fonds of ze door een hypothecaire inschrijving gewaarborgd moet worden. »

Art. 11. Dit besluit treedt in werking op de datum van inwerkingtreding van de nieuwe regelgeving bedoeld in artikel 16 van het besluit van de Waalse Regering van 25 februari 1999 met betrekking tot de hypothekleningen en de huurtegemoetkoming van het « Fonds du Logement des Familles nombreuses de Wallonie ».

De Minister van Duurzame Ontwikkeling en Ambtenarenzaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 15 december 2009.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Duurzame Ontwikkeling en Ambtenarenzaken,
J.-M. NOLLET

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

F. 2009 — 4218

[2009/206039]

22 DECEMBRE 2009. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 mai 2009 déterminant, pour l'année 2009, les modalités de la prise en charge par la Région d'une aide à la location d'un logement inoccupé à prendre en gestion par une agence immobilière sociale ou une association de promotion du logement

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 18 décembre 2008 contenant le budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année 2009, notamment l'allocation de base 31.01 du programme 11 de la section 16;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 23 septembre 2004 relatif aux organismes de logement à finalité sociale;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 30 août 2007 déterminant les critères minimaux de salubrité, les critères de surpeuplement et portant les définitions visées à l'article 1^{er}, 19^o à 22^{obis}, du Code wallon du Logement;

Vu les articles 55 à 58 de l'arrêté royal du 17 juillet 1991 portant coordination des lois sur la comptabilité de l'Etat;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 juillet 1997 relatif au contrôle administratif et budgétaire;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 30 août 2007 déterminant les critères minimaux de salubrité, les critères de surpeuplement et portant les définitions visées à l'article 1^{er}, 19^o à 22^{obis}, du Code wallon du Logement;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 17 décembre 2009;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 22 décembre 2009;

Considérant que le plan stratégique transversal n° 3 « inclusion sociale » disposait d'investissements supplémentaires à affecter à la mobilisation du patrimoine existant pour le remettre sur le marché locatif;

Considérant que, pour ce faire, le plan stratégique transversal n° 3 « inclusion sociale » prévoyait que la Région interviendrait afin de permettre la prise en location, à long terme, par un opérateur immobilier, de bâtiments inoccupés; que toutefois la mise en œuvre de ces mesures s'est révélée plus complexe que prévu et n'a pas mobilisé de manière suffisante les opérateurs concernés;

Sur proposition du Ministre qui a le Logement dans ses attributions,

Arrête :

Article unique. A l'article 2, § 1^{er}, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 mai 2009 déterminant, pour l'année 2009, les modalités de la prise en charge par la Région d'une aide à la location d'un logement inoccupé à prendre en gestion par une agence immobilière sociale ou une association de promotion du logement, le montant de € 1.000.000 est remplacé par celui de € 400.000.

Namur le 22 décembre 2009.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

Le Ministre du Développement durable et de la Fonction publique,
J.-M. NOLLET

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

D. 2009 — 4218

[2009/206039]

22. DEZEMBER 2009 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 27. Mai 2009 zur Festlegung für das Jahr 2009 der Modalitäten für die Übernahme durch die Region einer Mietbeihilfe für eine leerstehende Wohnung, deren Verwaltung durch eine Agentur für soziale Wohnungen oder eine Vereinigung zur Förderung des Wohnungswesens zu übernehmen ist

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Dekrets vom 18. Dezember 2008 zur Festlegung des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2009, insbesondere der Basiszuwendung 31.01 des Programms 11 des Abschnitts 16;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 23. September 2004 über die Einrichtungen für Wohnungswesen mit sozialem Zweck;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 30. August 2007 zur Festlegung der Mindestkriterien der gesundheitlichen Zuträglichkeit, der Kriterien der Überbelegung und zur Bestimmung der in Artikel 1, 19^o bis 22^{obis} des Wallonischen Wohngesetzbuches erwähnten Definitionen;

Aufgrund der Artikel 55 bis 58 des Königlichen Erlasses vom 17. Juli 1991 zur Koordinierung der Gesetze über die Staatsbuchführung;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 17. Juli 1997 bezüglich der Verwaltungs- und Haushaltskontrolle;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 30. August 2007 zur Festlegung der Mindestkriterien der gesundheitlichen Zuträglichkeit, der Kriterien der Überbelegung und zur Bestimmung der in Artikel 1, 19^o bis 22^{obis} des Wallonischen Wohngesetzbuches erwähnten Definitionen;

Aufgrund des am 17. Dezember 2009 abgegebenen Gutachtens der Finanzinspektion;

Aufgrund des am 22. Dezember 2009 gegebenen Einverständnisses des Ministers des Haushalts;

In der Erwägung, dass der bereichsübergreifende strategische Plan Nr. 3 «soziale Eingliederung» über zusätzliche Investitionen verfügte, die zur Bereitstellung des bestehenden Vermögens zu bestimmen sind, um dieses wieder auf den Markt der Mietwohnungen zu bringen;

In der Erwägung, dass der bereichsübergreifende strategische Plan Nr. 3 «soziale Eingliederung» zu diesem Zweck vorsah, dass die Region eingreifen würde, um die Mietübernahme von leerstehenden Wohnungen durch einen Immobilienvermittler auf lange Sicht zu erlauben; dass die Durchführung dieser Maßnahmen sich jedoch als komplexer als vorgesehen herausgestellt hat und die betroffenen Immobilienvermittler nicht ausreichend mobilisiert hat;

Auf Vorschlag des Ministers, zu dessen Zuständigkeitsbereich das Wohnungswesen gehört,

Beschließt:

Einiger Artikel - In Artikel 2, § 1 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 27. Mai 2009 zur Festlegung für das Jahr 2009 der Modalitäten für die Übernahme durch die Region einer Mietbeihilfe für eine leerstehende Wohnung, deren Verwaltung durch eine Agentur für soziale Wohnungen oder eine Vereinigung zur Förderung des Wohnungswesens zu übernehmen ist, wird der Betrag von € 1.000.000 durch den Betrag von € 400.000 ersetzt.

Namur, den 22. Dezember 2009

Der Minister-Präsident
R. DEMOTTE

Der Minister für nachhaltige Entwicklung und den öffentlichen Dienst
J.-M. NOLLET

VERTALING

WAALSE OVERHEIDS DIENST

N. 2009 — 4218

[2009/206039]

22 DECEMBER 2009. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 27 mei 2009 tot bepaling, voor het jaar 2009, van de nadere regels voor de overname door het Gewest van een huurtegemoetkoming voor een onbewoond woning dat in beheer dient te worden genomen door een sociaal vastgoedagentschap of een vereniging voor de bevordering van de huisvesting

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 18 december 2008 houdende de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2009, inzonderheid op basisallocatie 31.01 van programma 11 van afdeling 16;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 23 september 2004 betreffende de sociale huisvestingsinstellingen;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 30 augustus 2007 tot vaststelling van de minimale gezondheidsnormen, de overbevolkingsnormen en houdende de in artikel 1, 9° tot 22°bis, van de Waalse Huisvestingscode bedoelde begripsomschrijvingen;

Gelet op de artikelen 55 tot 58 van het koninklijk besluit van 17 juli 1991 houdende coördinatie van de wetten op de Rijkscomptabiliteit;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 17 juli 1997 betreffende de administratieve en begrotingscontrole;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 30 augustus 2007 tot vaststelling van de minimale gezondheidsnormen, de overbevolkingsnormen en houdende de in artikel 1, 9° tot 22°bis, van de Waalse Huisvestingscode bedoelde begripsomschrijvingen;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 17 december 2009;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 22 december 2009;

Overwegende dat het overkoepelend beleidsplan nr. 3 « sociale insluiting » over bijkomende investeringen beschikt die gebruikt moeten worden voor de inschakeling van het beschikbare bestand dat dan op de huurmarkt moet worden geplaatst;

Overwegende dat het overkoepelend beleidsplan nr. 3 « sociale insluiting » daartoe voorziet dat het Gewest tussenbeide zal komen om de huur op lange termijn van onbewoond gebouwen door een vastgoedbeheerder mogelijk te maken; dat de uitvoering van die maatregelen ingewikkeleder bleek dan voorzien en de betrokken operatoren zich niet voldoende aangesproken voelden;

Op de voordracht van de Minister bevoegd voor Huisvesting,

Besluit :

Enig artikel. In artikel 2, § 1, van het besluit van de Waalse Regering tot bepaling, voor het jaar 27, van de nadere regels voor de overname door het Gewest van een huurtegemoetkoming voor een onbewoond woning dat in beheer dient te worden genomen door een sociaal vastgoedagentschap of een vereniging voor de bevordering van de huisvesting wordt het bedrag van € 1.000.000 vervangen door dat van € 400.000.

Namen, 22 december 2009.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Duurzame Ontwikkeling en Ambtenarenzaken,
J.-M. NOLLET

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

F. 2009 — 4219

[2009/206044]

22 DECEMBRE 2009. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 janvier 2009 portant exécution des articles 38, 39 et 43 du Code forestier

Le Gouvernement wallon,

Vu l'article 38, § 3, du décret du 15 juillet 2008 relatif au Code forestier;

Vu l'avis de la Conférence interministérielle de l'Environnement, donné le 2 octobre 2009, en application de l'article 6, § 2, 1°, de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980 en ce qui concerne les forêts situées sur le territoire de plus d'une Région;